

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 96 — 2618

[96/22637]

25 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoordeerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn, inzonderheid op artikel 5, vervangen bij koninklijk besluit van 14 september 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoordeerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijks personeel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 1994 tot oprichting, organisatie en vastlegging van de personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1996 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies nr. 28.128 van de Vaste Commissie voor taaltoezicht, gegeven op 4 juli 1996;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu worden de betrekkingen in taalkaders onderverdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 12 december 1994 tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu wordt opgeheven op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1995.

Art. 4. Onze Minister van Volksgezondheid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu,
J. PEETERS

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

E. 96 — 2618

[96/22637]

25 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43 modifié par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, notamment l'article 5, remplacé par l'arrêté royal du 14 septembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 1994 portant création, organisation et fixation du cadre du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1996 fixant le cadre organique du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis n° 28.128 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 4 juillet 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour le Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, les emplois sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté royal du 12 décembre 1994 fixant les cadres linguistiques du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1995.

Art. 4. Notre Ministre de la Santé publique, Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement,
J. PEETERS

Bijlage — Annexe

Taalkaders voor het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu
 Cadres linguistiques pour le Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

| Trappen van de hiërarchie Degrés de la hiérarchie | Totaal departement Total département | Nederlands kader Aantal betrekkingen Cadre néerlandais Nombre d'emplois | Frans kader Aantal betrekkingen Cadre français Nombre d'emplois | Tweetalig kader Cadre bilingue | |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| | | | | Aantal betrekkingen voor de ambte- naren van de nederlandse taalrol | Aantal betrekkingen voor de ambte- naren van de franse taalrol |
| 1 | 24 | 10 | 10 | 2 | 2 |
| 2 | 54 | 21 | 21 | 6 | 6 |
| | | Centrale diensten waarvan de werkzaamheden het ganse land bestrijken en waarvan de zetel gevestigd is in Brussel-Hoofstad | | | |
| | | Services centraux dont l'activité s'étend à tout le pays et dont le siège est situé à Bruxelles-Capitale | | | |
| 3 | 56 | 29 | 27 | | |
| 4 | 143 | 74 | 69 | | |
| 5 | 56 | 30 | 26 | 1 | |
| 6 | 324 | 168 | 156 | | |
| 7 | 240 | 125 | 115 | 3 | 2 |
| 8 | 123 | 67 | 56 | | |
| | Dienst voor bescherming tegen ioniserende stralingen | | | | |
| | Service de protection contre les radiations ionisantes | | | | |
| 2 | 3 | 1 | 2 | | |
| 3 | 2 | 1 | 1 | | |
| 4 | 11 | 7 | 4 | | |
| 5 | 1 | 1 | — | | |
| 6 | 2 | 1 | 1 | | |
| 7 | 4 | 2 | 2 | | |
| | Betrekkingen in uitdoving Emplois en extinction | | | | |

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 25 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
M. COLLADe Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALANDe Staatssecretaris voor Maatschappelijke Integratie en Leefmilieu,
J. PEETERS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,
M. COLLALa Ministre des Affaires sociales,
Mme DE GALANLe Secrétaire d'Etat à l'Intégration sociale et à l'Environnement,
J. PEETERS